

## 4200 Series Setup/ 安装指南 / 安裝指南 / ติดตั้ง 4200 Series

### Safety information

- Use only the power supply provided with this product, or the manufacturer's authorized replacement power supply.
  - Connect the power supply to an electrical outlet that is near the product and easily accessible.
  - Refer service or repairs, other than those described in the user documentation, to a professional service person.
- CAUTION:** Do not use the fax feature during a lightning storm. Do not set up this product or make any electrical or cabling connections, such as the power cord or telephone, during a lightning storm.

### 安全信息

- 请只使用随同此产品提供的电源，或者使用经过厂家认证的电源作为替代。
  - 电源线要连接在距离此产品尽量近的电源插座上，以便于使用。
  - 如果需要服务或维修，除参考操作说明书以外，也可以向专业的服务人员请教。
- 当心：** 请不要在雷雨天气时使用传真功能。请不要在雷雨天气时安装此产品，或者进行任何的电线 / 电缆连接（电源线，电话线等）。

### 安全資訊

- 僅使用本產品所提供的電源供應器或製造商授權的替換電源供應器。
  - 電源線所連接的電源插座與產品的距離不可太遠，且必須方便使用。
  - 有關服務或維修的事項，除了參考本使用者說明文件所提供的說明之外，您可以向專業維修人員尋求協助。
- 請當心：** 請勿在雷雨天氣時使用傳真功能。在雷雨期間，請勿安裝本產品，或進行任何電器或電纜接線工作，例如電源線或電話線。

### ข้อมูลเพื่อความปลอดภัย

- ให้ใช้แหล่งจ่ายไฟที่หามาพร้อมกับตัวผลิตภัณฑ์นี้เท่านั้น หรือแหล่งจ่ายไฟทดแทนจากแหล่งผลิตที่ได้รับอนุญาต
  - เชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟเข้ากับปลั๊กจ่ายไฟฟ้าซึ่งอยู่ใกล้ตัวเครื่องและสามารถต่อได้โดยสะดวก
  - สำหรับการให้บริการหรือซ่อมแซมอื่นใดที่นอกเหนือไปจากที่อธิบายไว้ในคู่มือการใช้ กรุณามอบหมายให้เป็นหน้าที่ของช่างบริการมืออาชีพ
- ข้อควรระวัง:** ห้ามใช้คุณสมบัติของโทรสารในระหว่างมีพายุฟ้าคะนอง ห้ามติดตั้งผลิตภัณฑ์นี้ หรือเชื่อมต่อสายเคเบิลหรือสิ่งที่เกี่ยวกับไฟฟ้าในระหว่างมีพายุฝนฟ้าคะนอง เช่นสายไฟ หรือสายโทรศัพท์

## 1

Unpack the All-In-One.

**Note:** Your model may not include a handset.

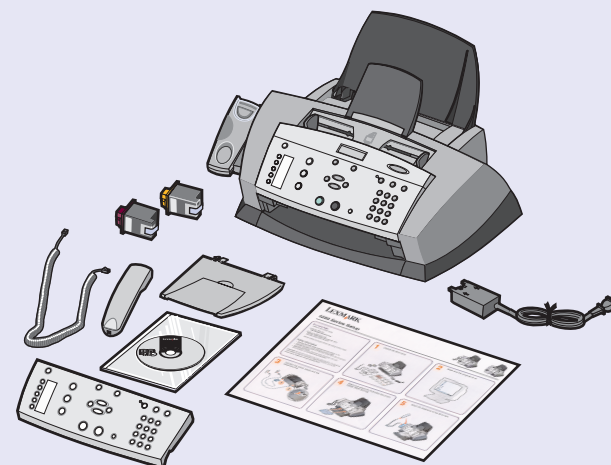
打开多功能一体机的包装。

**注意：** 您的型号可能不带有电话听筒。  
 拆開「多功能複合機」的包裝。

**請注意：** 您的型號可能不含電話聽筒。

แกะกล่อง All-In-One

หมายเหตุ: รุ่นของท่านอาจไม่ได้ให้หูฟังโทรศัพท์มาด้วย



## 2

Connect the power supply and the telephone line.

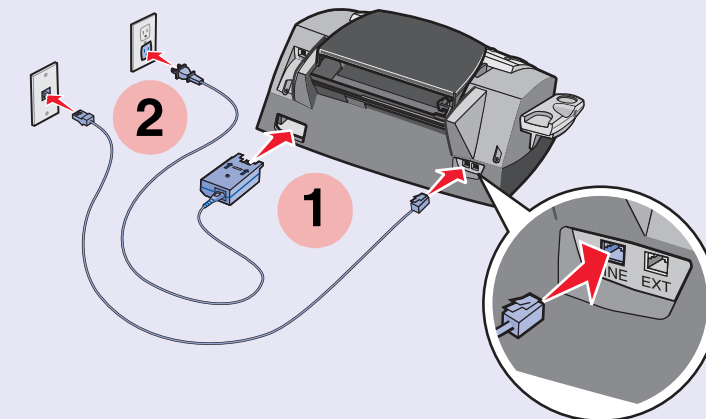
If you need to connect your All-In-One to an external device, such as an answering machine, refer to your *User's Guide*.

连接电源线和电话线。

如果您需要将您的多功能一体机连接到外接设备上，例如电话答录机，请参阅您的 *用户手册*。  
 連接電源供應器和電話線。

如果您需要將「多功能複合機」連接到外部裝置，如電話答錄機，請參閱 *用戶手冊*。  
 เสียบสายไฟ และสายโทรศัพท์

ถ้าท่านต้องเชื่อมต่อ All-In-One เข้ากับอุปกรณ์ภายนอก, เช่น เครื่องตอบรับอัตโนมัติ, ให้อ้างอิงจากคู่มือผู้ใช้

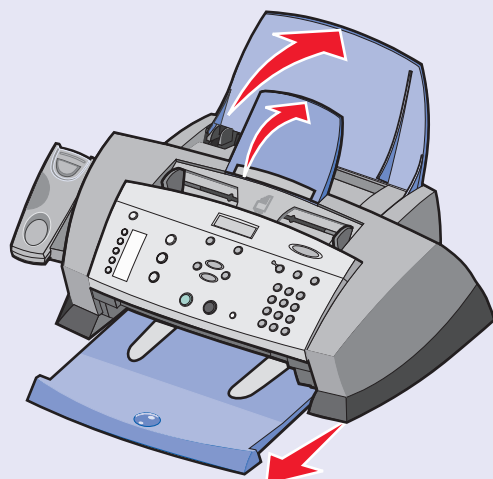


## 3

Lift the paper supports and extend the paper exit tray.

打开纸张支架并拉出纸托盘。  
 掀開紙張托架，並且將出紙拖盤拉出。

ตั้งตัวหนุนกระดาษ และขยายถาดทางออกของกระดาษ

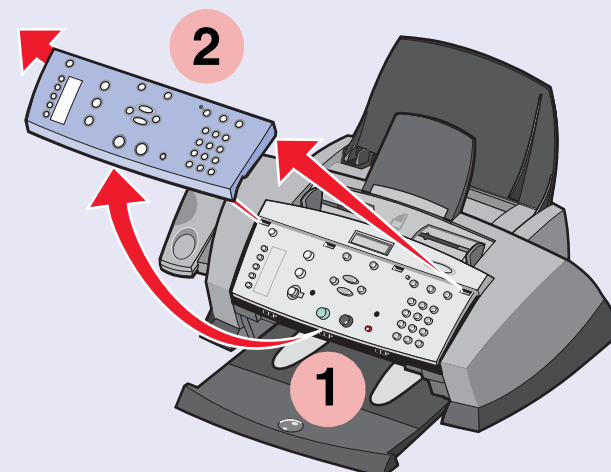


## 4

Remove the overlay, if necessary.

如果需要，去掉面板覆盖层。  
 移除面板蓋（如有必要）。

นำหน้ากากของเครื่องออก ถ้าจำเป็น

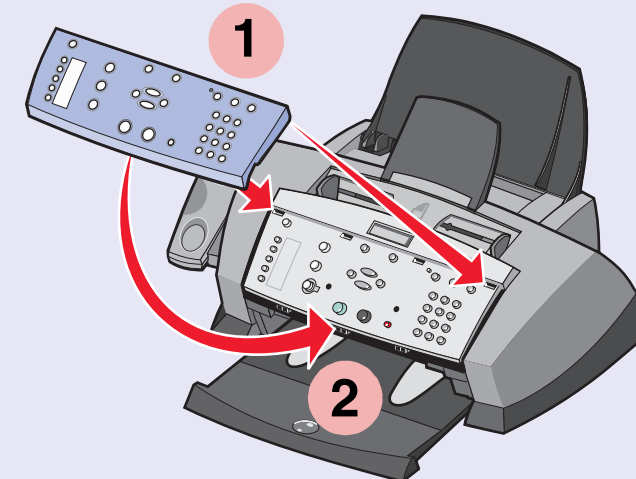


## 5

Add an overlay, if necessary.

如果需要，增加面板覆盖层。  
 新增面板蓋（如有必要）。

ปิดหน้ากากของเครื่อง ถ้าจำเป็น

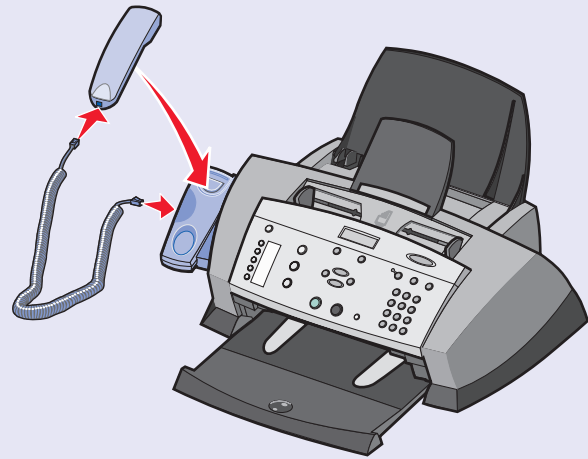


# 6

Attach the handset to the All-In-One, if your model includes a handset.

如果您的型号带有电话听筒，将电话听筒连接在多功能一体机上。如果您的機種含有電話聽筒，請將電話聽筒連接到「多功能複合機」。

ถ้าเครื่องของท่านมีหูฟังโทรศัพท์ให้มาด้วย ให้ต่อเข้ากับ All-In-One



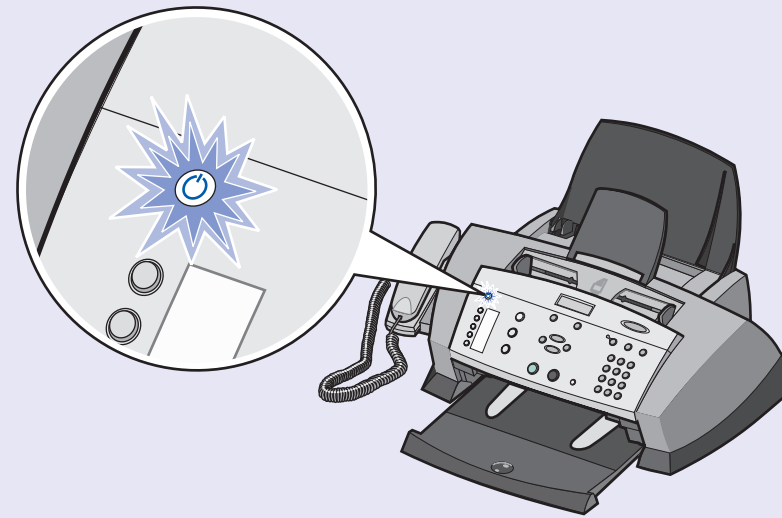
# 7

Make sure the power is on.

确认多功能一体机的电源已打开。

確定電源已開啓。

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเปิดเครื่องอยู่



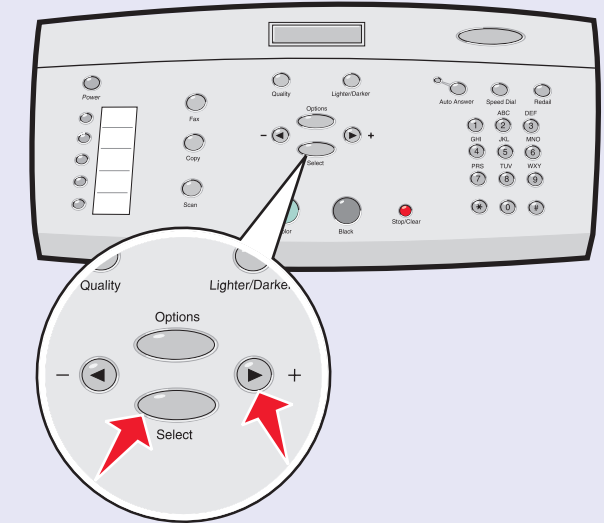
# 8

Press **▶** to scroll, and then press **Select** to enter your default language, and then your default country.

连续按 **▶** 按钮，然后按 **Select (选择)** 按钮，输入您的默认语言。同样方法输入您的默认国家/地区。

按下 **▶** 加以捲動，然後按下 **Select (選取)** 按钮，輸入預設語言，接著輸入您的預設國家/地區。

กด **▶** เพื่อเลื่อน และกด **Select (เลือก)** เพื่อป้อนภาษาที่ใช้ปกติของท่าน และระบุประเทศของท่าน



# 9

Use the keypad to enter the date, format, time, name, and fax number. Press **Select** after each entry.

To enter text, press the corresponding keypad number until the desired character appears.

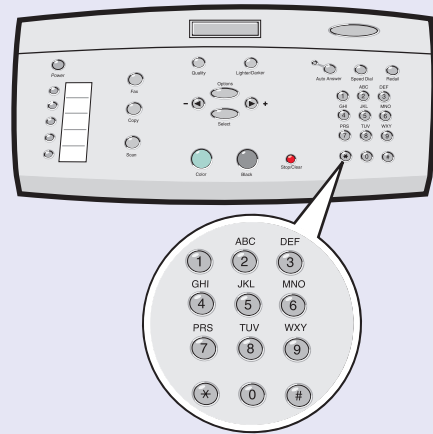
使用数字符号键区的按钮输入日期、格式、时间、姓名、和传真号码。每一项输入完毕后按 **Select (选择)** 按钮。

若要输入文字，连续按相应的数字按钮，直到正确的字母出现在显示屏上。

使用数字符号键区，輸入日期、格式、時間、名稱以及傳真號碼。為每個項目輸入資料後，按下 **Select (選取)**。

若要輸入文字，請按下對應的數字符號按鍵區號碼，直到所要的字元出現。

ใช้แป้นตัวเลขเพื่อป้อนวันที่ รูปแบบ เวลา ชื่อ และ หมายเลขโทรสาร กด **Select (เลือก)** ภายหลังการป้อน ถ้าต้องการป้อนตัวหนังสือ ให้กดแป้นตัวเลขที่เหมาะสมจนกระทั่งอักษรที่ต้องการปรากฏ



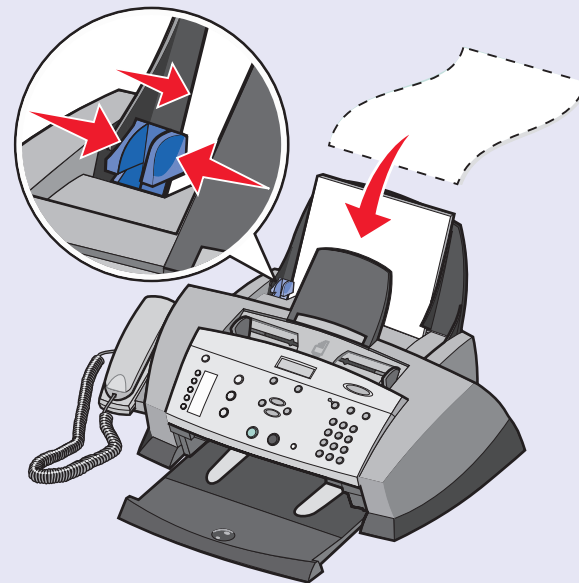
# 10

Load plain paper and adjust the paper guide.

装入普通纸，然后调节进纸导轨到适当的位置。

載入普通紙，並調整紙張導引夾至適當的位置。

ป้อนกระดาษธรรมดา และปรับตัวนำกระดาษ



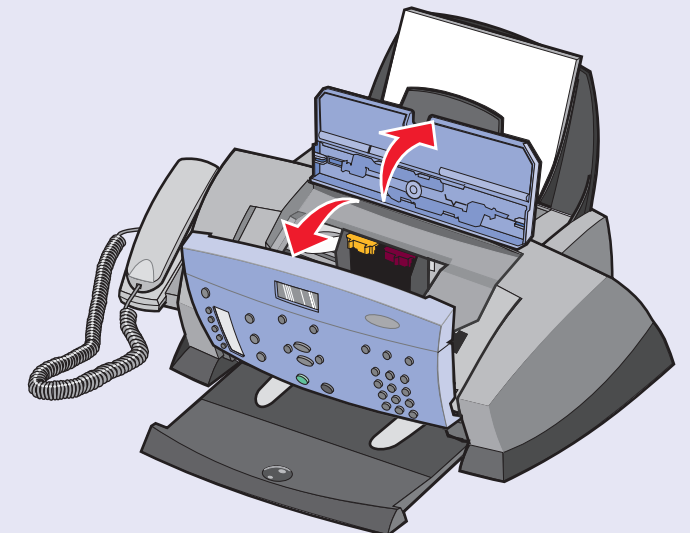
# 11

Open the control panel and the cartridge access door.

打开操作面板和墨盒保护门。

打開操作面板與墨水匣門。

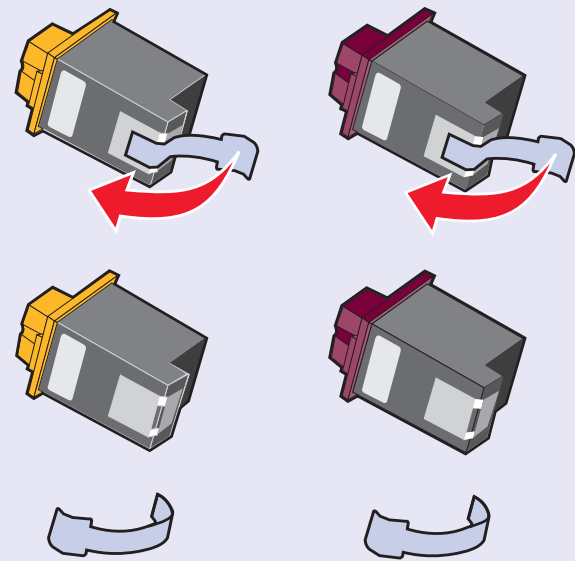
เปิดฝาแผงควบคุม และช่องใส่กล่องหมึก



# 12

Remove the sticker and tape from the print cartridges.

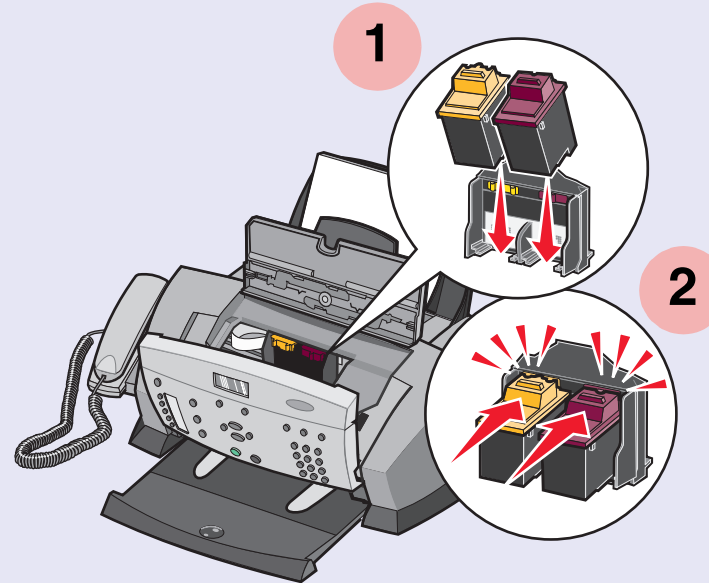
撕掉打印墨盒底部的透明封条。  
撕下墨水匣上的貼紙和膠帶。  
ดึงสติ๊กเกอร์ และเทปออกจากถักหมึกพิมพ์



# 13

Insert the cartridges.

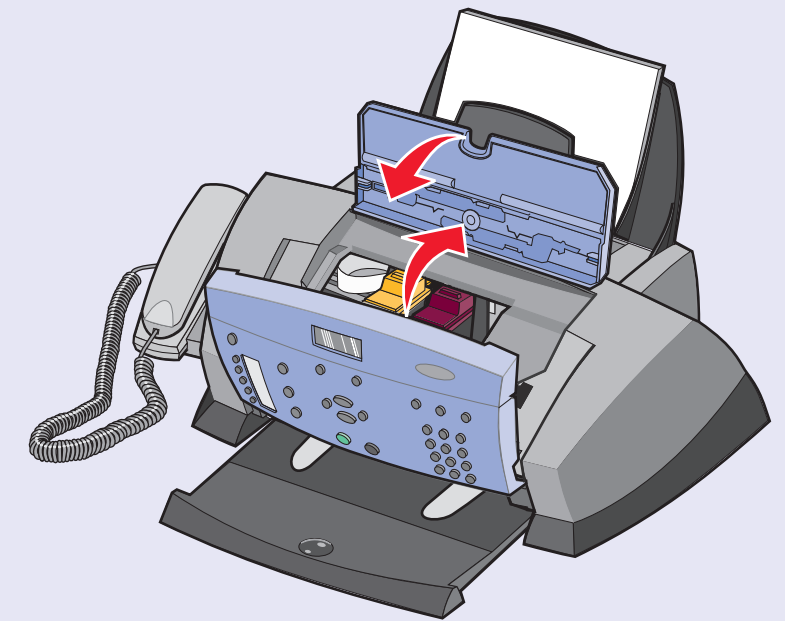
装入打印墨盒。  
插入墨水匣。  
ใส่ถักหมึก



# 14

Close the cartridge access door and the control panel.

关闭墨盒保护门和操作面板。  
關上墨水匣門與操作面板。  
ปิดฝาของช่องถักหมึก และฝาแผงควบคุม



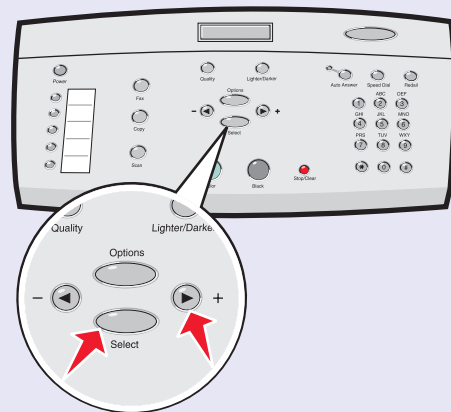
# 15

Press **Select**, and then press **▶** to scroll through the color cartridge numbers. Press **Select** to verify the color cartridge you installed. Repeat this step for the black cartridge.

按 **Select (选择)** 按钮, 后连续按 **▶** 按钮滚动显示彩色打印墨盒的产品编号。按 **Select (选择)** 按钮确认您所安装的彩色打印墨盒。重复以上的步骤设置黑色打印墨盒。

按下 **Select (選取)** 按钮, 然後按下 **▶**, 來捲動彩色墨水匣號碼。按下 **Select (選取)**, 來驗證您安裝的彩色墨水匣。接著為黑色墨水匣重複這個步驟。

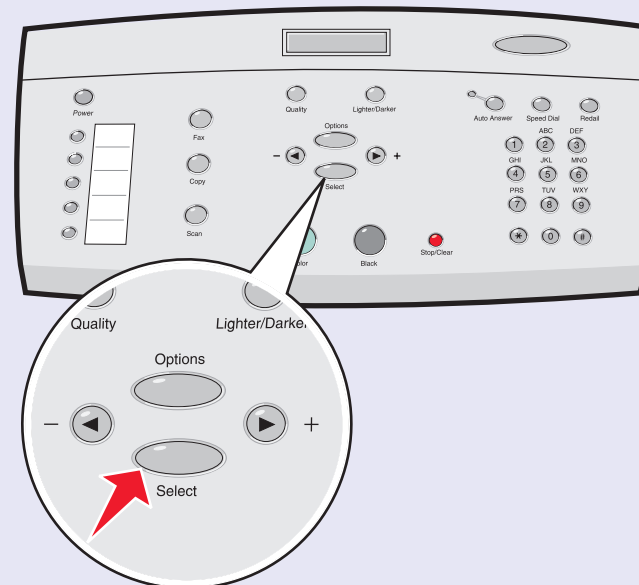
กด **Select (เลือก)**, และกด **▶** เพื่อเลื่อนไปยังหมายเลขถักหมึกสี  
กด **Select (เลือก)** เพื่อตรวจสอบถักหมึกสีที่ท่านติดตั้ง  
ทำซ้ำขั้นตอนนี้สำหรับถักหมึกสีดำ



# 16

Press **Select** to align the cartridges.

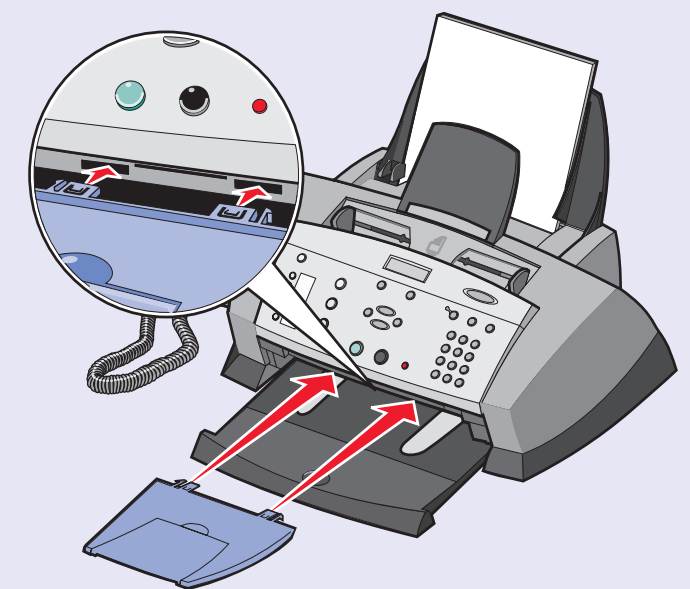
按 **Select (选择)** 按钮校正打印墨盒。  
按下 **Select (選取)** 按钮, 以校正墨水匣。  
กด **Select (เลือก)** เพื่อปรับถักหมึกให้เข้าที่



# 17

Attach the Automatic Document Feeder (ADF) exit tray.

安装自动文档传送器 (ADF) 输出托盘。  
裝上並連接「自動送件器」(Automatic Document Feeder, ADF) 出紙匣。  
ติดตั้งทางออกที่ตั้งกระดาษอัตโนมัติ(ADF)



If you are using your All-In-One *without* a computer, you are finished.

如果您希望不连接计算机单独使用您的多功能一体机，您已经完成了安装。

如果您不想透過電腦使用「多功能複合機」，便算完成作業。

ถ้าท่านกำลังใช้งาน All-In-One โดยไม่ต้องคอมพิวเตอร์ การติดตั้งของท่านเสร็จเรียบร้อยแล้ว

If you are using your All-In-One *with* a computer, continue with the following steps.

如果您希望连接计算机使用您的多功能一体机，请继续完成下面的步骤。

如果您想透過電腦使用「多功能複合機」，請繼續下列步驟。

ถ้าท่านกำลังใช้งาน All-In-One พร้อมคอมพิวเตอร์ ให้ทำตามขั้นตอนต่อไป

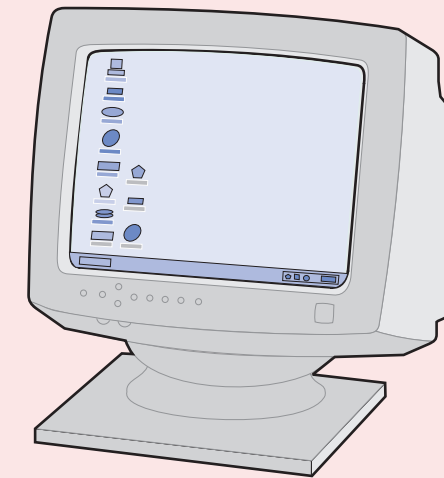
18

Make sure the computer is on.

确认计算机的电源已打开。

確定已開啓電腦的電源。

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเปิดเครื่องอยู่



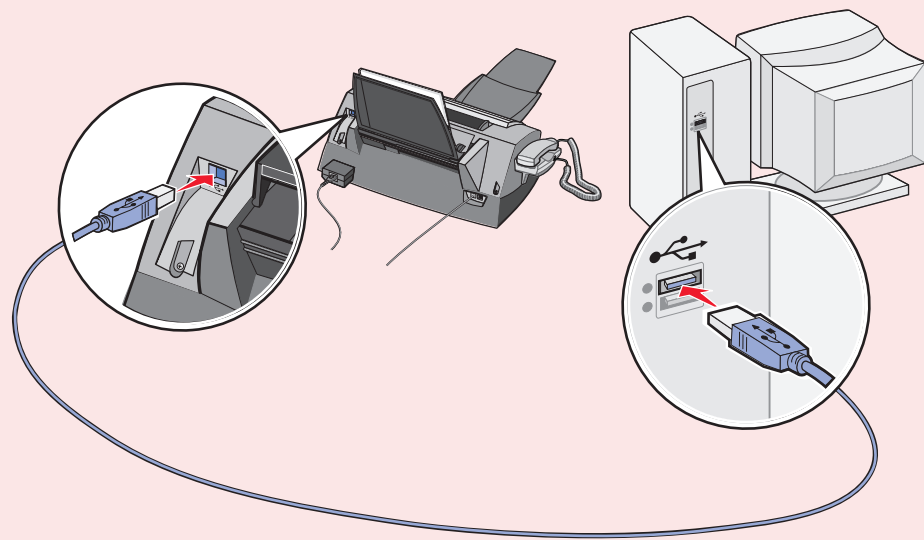
19

Connect the USB cable to the computer and to the All-In-One.

使用 USB 电缆连接计算机和多功能一体机。

將 USB 電纜連接到電腦和「多功能複合機」。

ต่อสาย USB เข้ากับคอมพิวเตอร์ และ All-In-One



20

**Important!**

Click **Cancel** on *all* New Hardware screens.

**重要!**

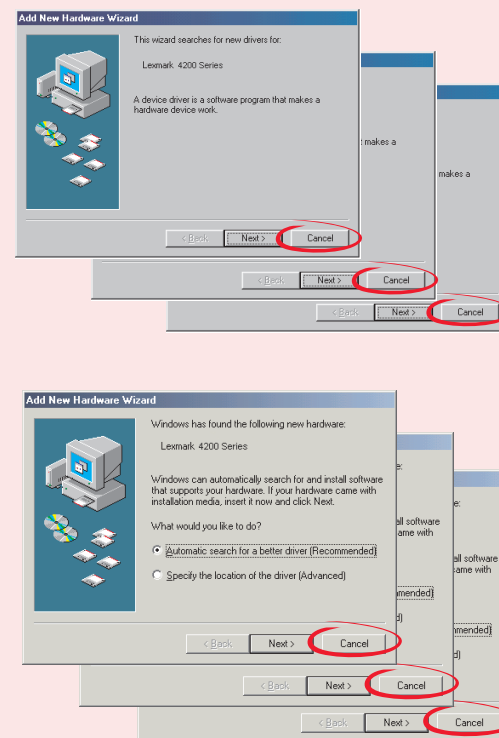
请在所有的“新硬件”界面中点击“取消”。

**重要事項!**

在所有「加入新的硬體」畫面上，按一下取消。

**สำคัญ!**

คลิก **Cancel** (ยกเลิก) บน หน้าจอ ทั้งหมดของ New Hardware



21

Insert the CD. Follow the instructions on the screen to install the software.

If the CD does not automatically run:

- 1 Click **Start** ► **Run**.
- 2 Click **Browse**.
- 3 Select the Lexmark CD located in your CD-ROM drive, and then click **OK**.
- 4 Follow the instructions on the screen to install the software.

插入软件光盘。按照计算机屏幕上的提示安装软件。

如果软件光盘没有自动运行：

- 1 点击**开始** ► **运行**。
- 2 点击“**浏览**”。
- 3 选择您的光盘驱动器中的**Lexmark** 软件光盘，然后点击“**确定**”。
- 4 按照计算机屏幕上的提示安装软件。

插入光碟。請遵循畫面上的指示，來安裝軟體。

如果光碟無法自動執行：

- 1 按一下**開始** ► **執行**。
- 2 按一下**瀏覽**。
- 3 選取位在您光碟機中的「**Lexmark** 光碟」CD，然後按一下**確定**。
- 4 請遵循畫面上的指示，來安裝軟體。

ใส่แผ่นซีดี ทำตามคำสั่งที่อยู่บนหน้าจอเพื่อติดตั้งซอฟต์แวร์

ถ้าหากซีดีไม่ทำงานโดยอัตโนมัติ:

- 1 คลิก **Start** ► **Run**
- 2 คลิก **Browse**
- 3 เลือกซีดีของ Lexmark ที่อยู่ในไดรฟ์ซีดีรอม แล้วคลิก **OK**
- 4 ทำตามคำสั่งที่อยู่บนหน้าจอเพื่อติดตั้งซอฟต์แวร์